各部のなまえ

VSI-1012

本体

グリップ

プレート

通電ランプ

電源/温度調節スイッチ
(HIGH/LOW/OFF)

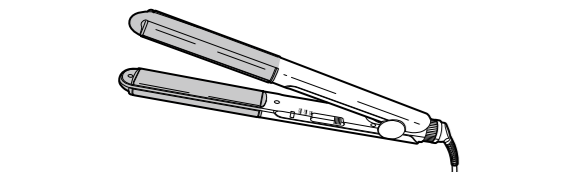
電源プラグ

電源コード

付属品　収納キャップ（型番：SS-12）

⚠ 注意	電源OFF後約30分はプレートが高温になっていますので、取り付け時に直接手を触れないようにご注意ください。

高温! やけどに注意

●使用中　　部分は大変熱くなります。
顔や手が直接触れないようにご注意ください。

⚠ 警告	プレートの金属部分は電源/温度調節スイッチが“LOW”の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

⚠ 注意	ぶつけたり、落としたりすると、プレートのセラミックコーティングが、傷付いたり割れたりする恐れがあります。

この商品は、通常のヘアアイロンに比べ、大変高温です。
ご使用に慣れるまでは必ず“LOW”でご使用ください。

⚠ 電源コードの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。
断線し、ショート・発火・けがの原因となります。
●常に電源コードはゆとりをもった状態で使用する。（図①）
●屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。（図②③）
●電源コードによじれをおこさない。（図④）
●本体に電源コードを巻きつけ、収納しない。（図⑤）
※電源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。

図①　余裕を持ってご使用いただく　○
図②　×
図③　引っ張って使用しない　×
図④　×
図⑤　×

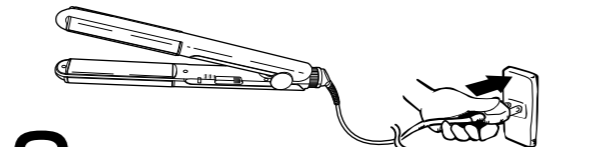
仕様

電源	AC100-240V・50/60Hz共用
消費電力	23-60W
電源コードの長さ	約1.9m
サイズ（本体のみ）	約305（W）×30（D）×85（H）mm
質量（本体のみ）	約350g
プレート最高温度	約180℃（周囲温度30℃の場合）
付属品	収納キャップ（型番：SS-12）、取扱説明書（本書）、保証書

正しい使いかた

⚠ 警告	プレートの金属部分は電源/温度調節スイッチが“LOW”の時でも高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

1 電源プラグをコンセントに差し込みます。

●電源プラグを根元までしっかり差し込んでください。

2 電源を入れ、温度を調節します。

電源/温度調節スイッチをスライドさせます。
（通電ランプが点滅します。）

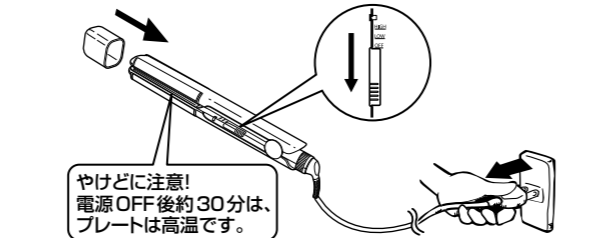
●温度は2段階調節できます。
・HIGH：約180℃
・LOW：約120℃

（通電ランプが点灯に変わると、設定温度に達していますので使用を開始してください。）

通電ランプ
HIGH
LOW
OFF
電源/温度調節スイッチ

⚠ 注意	初めてお使いになるとき、ご使用に慣れるまでは必ず“LOW”でご使用ください。

3 ご使用後は、必ず電源を切って電源プラグを抜き、収納キャップを取り付けてください。

①電源/温度調節スイッチを「OFF」にして電源を切ります。
（通電ランプが消灯します。）
②電源プラグを抜きます。
③収納キャップを取り付けます。

※ご使用中に本体持ち手部が若干熱を帯びることがありますが、プレート部の熱伝導によるもので、ご使用に差し支えありません。
※本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

上手な使いかた

アイロンをかける前の下準備

1

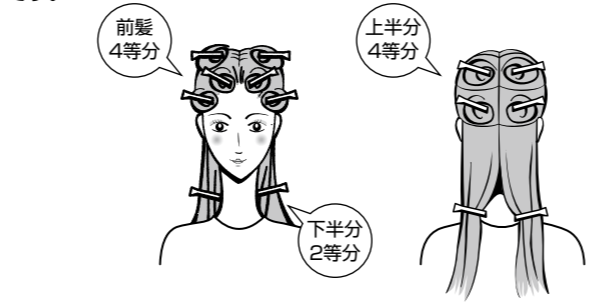
■洗髪後の場合
髪を湿り気が残る程度までドライヤーで乾かします。

■乾いた髪の場合
蒸しタオル・水などで髪を少し湿らせます。

2 充分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除きます。

3 ブロッキングをします。

ブロッキングとは、セットしやすくするために髪を取り分ける作業です。

上手な使いかた

アイロンをかける

ストレートヘアー

アイロンをかける順番
下半分 ⟶ 上半分 ⟶ 前髪

1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。

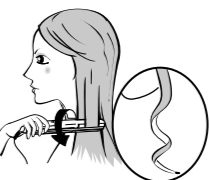
2 毛先に向かってゆっくりとプレートを滑らせます。

Point
●1ヶ所に10秒以上使用しないでください。
（髪質によって異なりますが、平均4～10秒ぐらいでOK！）
●毛先は傷みやすいのでさっと滑らせます。
●根元をしっかりかければボリュームダウン!!

最後の仕上げ

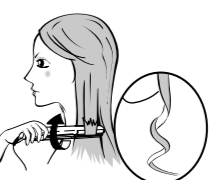
全体にアイロンをかけ終わったら
●髪をブラシできちんと整えます。
●よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

内巻き

1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。

2 手首を内側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

Point
●一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

外巻き

1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。

2 手首を外側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

Point
●一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

最後の仕上げ

●ブラシや手グシで軽くブラッシングして整えます。
●よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

VSI-1012　保証書別途添付

2 WAY HAIR IRON

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

家庭用

VS
SASSOON

国内・海外両用

このたびはヴィダルサスーン・2WAYヘアアイロンお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともにお使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

小泉成器株式会社

安全上のご注意

＊ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
＊ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ 警告	誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
⚠ 注意	誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性があるもの

絵表示の例

⃠記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

ご使用前に

1.Before using, please check the voltage and type of plug at your location.
〈ご使用前に、使用する国の電圧およびプラグの形状を確認してください。〉
2.Before using, please confirm the shape of the plug socket, and choose plug adaptor.
〈ご使用前に、電源コンセントの形状を確認して、接続プラグを選んでください。〉
3.Before using, be sure to check the voltage and type of plug, because the voltage and the type of plug, may differ according to the area even in the same country.
〈国によっては同一国内でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、ご使用前に、電圧・プラグ形状を充分確認してください。〉

⚠ 警告

改造はしない。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしない。
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

電源コードは必ずゆとりを持たせて使用する。
電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。

電源プラグは清潔にする。刃および刃の取付面にほこりが付着している場合は拭き取る。
火災の原因となります。

必ずAC100-240Vで使用する。（国内・海外両用）
火災・感電の原因となります。

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しない。
感電・ショート・発火の原因となります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない。
やけど・感電・けがをする恐れがあります。

引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しない。
爆発や火災の原因となります。

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。
電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

本体に電源コードを巻きつけない。また、電源コードを束ねたまま使用しない。
電源コードがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。

次のようなときは、使用しない。
- ●コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。
- ●電源コードや電源プラグが異常に熱い、または煙が出ている。
- ●電源コードに深い傷がある。
- ●電源コードや電源プラグが焦げている。

⚠ 警告

業務用として使用しない。また不特定多数の人が使う場所に置かない。
連続過負荷による故障の恐れがあります。

水につけない。また、ぬれた手で使用しない。
ショート・感電の原因となります。

浴室などの水のかかる場所や湿気の多い所で使用しない。
絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの恐れがあります。

特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにする。
やけどの原因となります。

使用時以外は必ず電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。
けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。

⚠ 注意

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。
感電やショートして発火することがあります。

電源コードがよじれたままでは使用しない。
ショートして火花が出ることがあります。

整髪以外の使用、乳幼児・ペットへの使用は避ける。
やけどや火災、故障の原因となります。

通電したまま放置しない。
火災の原因となります。

落としたり、ぶつけたりしない。
感電・発火の原因となります。

プレート部分が熱いうちに、布団や紙など燃えやすいものの上に置かないよう、特に注意する。
火災の原因となります。

⚠ 注意

使用中、使用直後は高温部に触れない。
やけどの原因となります。

整髪料などがついた手で本体を触らない。
劣化の原因となります。

浴室や湿気の多い所に保管しない。
絶縁劣化により感電することがあります。

海外使用の手引き

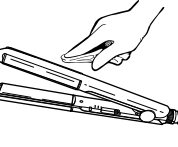
●当商品は「AC100-240V」の地域で使用できます。
●ご使用前に、使用する国の電源コンセントの形状を確認してください。
※世界の電圧とプラグの一覧は別途添付しております。
●当商品をAタイプ適用外の国でご使用の際は、使用する国の電源コンセントにあった接続プラグをご用意ください。

Aタイプ	Cタイプ
商品のプラグ形状 ※そのまま使用できます。	
Bタイプ	**Oタイプ**
B3タイプ	**O2タイプ**
BFタイプ	**SEタイプ**

注）国によっては同一国内でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、現地で充分お確かめの上、ご使用ください。
また、電圧・プラグの一覧に記載していない国は、プラグアダプターが異なりますので、現地のホテルなどにお確かめください。

知っておいていただきたいこと

●家庭用パーマ液やストレートパーマ液と同様の成分が含まれているもの（「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります）との併用はしないでください。
髪を傷める場合があります。

●パーマやストレートパーマをかけた場合、３～４日は使用しないでください。
髪を傷める原因となります。
●同じ箇所に１０秒以上使用し続けないでください。
髪が傷んだり焦げる場合があります。

●この2WAYヘアアイロンはクセ毛を一時的に伸ばしたり髪を一時的にカールさせるものです。
縮毛に対する効果やパーマのように継続的な効果はありません。
●クセ伸ばしの効果は個人差があります。
●洗髪後にご使用の際は、湿り気が残る程度まで乾かしてください。
乾かさず、濡れた髪に使うと、高温の水滴が飛び散って火傷する恐れがあります。

お手入れと保管のしかた

●必ず電源を「OFF」にして電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

お手入れ

本体が汚れたり、整髪料が付着した場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。
※ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使用しないでください。

保管時のご注意

●ヘアピンなど他のものといっしょに保管しないでください。
本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。
●本体及びプレート面に整髪料がついたまま放置しないでください。
本体及びプレート面が劣化して、色落ちの原因となります。

【アフターサービスについて】

1 保証書

● **保証書は別途添付されています。** 保証書はお買い上げの販売店で **「販売店名・お買い上げ日」** などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間は **お買い上げ日より１年間** です。

2 修理を依頼されるとき

● **保証期間中は**
商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証書の記載内容により **「無料修理」** いたします。
● **保証期間が過ぎているときは**
お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により **有料で修理** 致します。

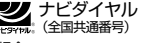
3 補修用性能部品の保有期間

● **2WAYヘアアイロン** の補修用性能部品の保有期間は製造打切後 **5年** です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

4 アフターサービスについてご不明の場合

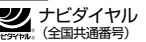
● アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

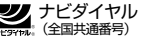
お客様の個人情報のお取り扱いについて

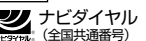
お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

〈利用目的〉
お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。
尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

〈業務委託の場合〉
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

ご意見・ご質問について

お客様相談窓口 ナビダイヤル（全国共通番号） **0570（07）5555**
■IP電話などからご利用いただけない場合
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL. 06（6262）3561 FAX. 06（6268）1432

修理に関するお問い合わせ

東日本修理センター ナビダイヤル（全国共通番号） **0570（05）8888**
■IP電話などからご利用いただけない場合
〒344-0127 埼玉県春日部市水角１１９０ TEL. 048（718）3340 FAX. 048（718）3350

西日本修理センター ナビダイヤル（全国共通番号） **0570（05）8888**
■IP電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06（6613）3145 FAX. 06（6613）3196

部品に関するお問い合わせ

部品センター ナビダイヤル（全国共通番号） **0570（00）3211**
■IP電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06（6613）3211 FAX. 06（6613）3299

小泉成器株式会社
〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号
TEL. 06（6262）3561 FAX. 06（6268）1432

受付時間：平日9：00～17：30
（土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く）
2015年5月現在（所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。）

Conair Far East Ltd., A Subsidary of Conair Corporation USA
Conair Corporation USA
1 Cummings Point Road, Stamford, Connecticut 06902 USA
www.toolsofsassoon.com

★5E